

# ພາບຮວມອະດີດສູງກ່ຽວກັບອະນາຄົດການເກັບພາສີຊັບສິນ ?

<p>ຫ້ອງການຝ່າຍປະເມີນພາສີຊັບສິນ ຂອງເມືອງມິນນີ ອາໂປລີສ ມີໜ້າທີ່ທຳການປະເມີນອາຄາ ແລະຈຳແນກປະເພດຂອງອະສັງຫາຮິມຊັບ ແລະຊັບສິນສ່ວນບຸກຄົນ</p> <p>ອີງຕາມກົດໝາຍຂອງລັດແລ້ວ ອາຄາ ແລະການ ຈຳແນກປະເພດຂອງອະສັງຫາຮິມຊັບດັ່ງກ່າວ ໄດ້ກຳນົດເອົາວັນທີ່ 2 ເດືອນມັກຣາ ແລະວັນທີ່ 1 ເດືອນຫັນວາຂອງແຕ່ລະປີເປັນຕົ້ນໄປ ເປັນຫຼັກ. ຫ້ອງການຝ່າຍປະເມີນພາສີຊັບສິນດັ່ງກ່າວ ໄດ້ປະຕິບັດວຽກງານ ຕອດທັງປີ ເພື່ອກະ ຫຼືອາດຄະເນອາຄາຕລາດຂອງຊັບສິນໄວ້ສຳຫຼັບວັນທີ່ 2 ເດືອນມັກຣາ ລົງຕໍ່ໄປ. ການປະເມີນພາສີຊັບສິນຂອງວັນທີ່ 2 ເດືອນມັກຣານີ້ ຈະເປັນຜູ້ຖານຂອງການເສັຽພາສີ ສຳຫຼັບປີຕໍ່ໄປ.</p>	<p>ຜູ້ປະເມີນຊັບສິນ ຫຼືອັດຕາພາສີ ຈະອີງການກະ ຫຼືການຄາດຄະເນອາຄາຕລາດໃສ່ລັກສະນະ ຜິເສດຂອງຊັບສິນ ຊຶ່ງມີຜົນກະທົບຕໍ່ອາຄາຕລາດ ເຊັ່ນຂະໜາດ, ອາຍຸ, ສະພາບ ແລະ ການເຮັດ ຫ້ອງໂຕ້ດິນເສັດຮຽບຮ້ອຍແລ້ວ ນອກເໜືອໄປຈາກສ່ວນປະກອບ ທີ່ມີລັກສະນະ ຜິເສດ ເຊັ່ນເຕົາ ຜິງໄຟ, ຫ້ອງນ້ຳທີ່ເຮັດເພີ່ມເຕີມ, ຫ່າງຍ່າງ ແລະປັດຈັຍອື່ນໆ ອີກ ເປັນຕົ້ນ</p> <p>ຜູ້ປະເມີນຊັບສິນ ຫຼືອັດຕາພາສີ ຈະທຳການວິເຄາະການຂາຍຊັບສິນໃນແຕ່ລະຊຸມຊົນຢ່າງ ລະອຽດ ເພື່ອຄວາມເຂົ້າໃຈເຖິງຄວາມ ໂນ້ມ ອຽງຂອງຕລາດຫ້ອງຖິ່ນ ອັນຮວມໄປເຖິງ ການກວດສອບອາຄາຂາຍຊັບສິນ ໃນຫ້ອງຖິ່ນ ອື່ນໆນຳ ດ້ວຍ, ກະຊວງພາສີອາຍໄດ້ຂອງຣັດ ຈະທຳການທົບທວນເບິ່ງຂໍ້ມູນຕ່າງໆກ່ຽວກັບ ການຂາຍຊັບສິນດັ່ງກ່າວ ເພື່ອຮັບປະກັນ ວ່າອາຄາຊັບສິນດັ່ງກ່າວນັ້ນ ຈະມີຄວາມເປັນທັມ ແລະເທົ່າທຽມກັນ,</p> <p>ເມືອງມິນນີອາໂປລີສຈະຕ້ອງທຳການກວດຂ້າງໃນ ແລະຂ້າງນອກຂອງ ຊັບສິນຂອງທ່ານ ຖ້າຫາກວ່າທ່ານໄດ້ປຸກຂຶ້ນໃໝ່ ຫຼືສ້ອມແປງ ຫຼືປັບປຸງຕົບແຕ່ງຊັບສິນຂອງ ທ່ານໃໝ່ ຫຼືຢ່າງນ້ອຍ ທີ່ສຸດທຸກໆຫາປີ. ເຖິງແມ່ນວ່ານັກປະເມີນຊັບສິນ ຫຼືອັດຕາພາສີ ຈະບໍ່ໄດ້ທຳການ ກວດຊັບສິນ ຂອງທ່ານທຸກປີກໍ່ຕາມ ແຕ່ອາຄາ ຫຼືອາຄາປະເມີນຊຶ່ງໝ້າຈະຂາຍ ໄດ້ໃນ ຕລາດເສຣີມັນ ອາດຈະຖືກແກ້ໄຂເພື່ອໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍຕ່າງໆໃນຕລາດຂອງຫ້ອງຖິ່ນ</p>
<p>ຜູ້ເປັນເຈົ້າຂອງ ຫຼືຜູ້ທີ່ມີກຳນົດສິດໃນຊັບສິນທຸກທ່ານ ຈະໄດ້ຮັບໃບແຈ້ງເຕືອນເພື່ອບອກອາຄາຊັບສິນ ໃນ ເດືອນມິນາຂອງທຸກໆປີ.</p>	<p>ຜູ້ປະເມີນຊັບສິນ ຫຼືອັດຕາພາສີ ຈະສົ່ງໃບແຈ້ງເຕືອນເພື່ອບອກອາຄາຊັບສິນ ໄປໃຫ້ທ່ານ ຫ່າງໄປສະນີ ໃນທ້າຍເດືອນມິນາຂອງແຕ່ລະປີ, ໃບແຈ້ງເຕືອນດັ່ງກ່າວຈະບອກໃຫ້ທ່ານ ຊາບ ເຖິງອາຄາ ແລະປະເພດຊັບສິນຂອງທ່ານ ທີ່ທ່ານຕ້ອງເສັຽພາສີໃນປີຕໍ່ໄປ ແລະອາຄາຂອງ ປົກກະຊົນດ້ວຍ</p>
<p>ຂໍແນະນຳໃຫ້ຜູ້ເປັນເຈົ້າຂອງ ຫຼືຜູ້ທີ່ມີກຳນົດສິດໃນຊັບສິນທຸກທ່ານ ຈົ່ງພາກັນທົບທວນເບິ່ງໃບແຈ້ງເຕືອນທີ່ບອກອາຄາຊັບສິນໄວ້ ວ່າທ່ານເຫັນພ້ອມ ຫຼື ບໍ່ເຫັນພ້ອມກັບອາຄາຊັບສິນທີ່ບອກໄວ້ຢູ່ໃນໃບແຈ້ງເຕືອນດັ່ງກ່າວ</p>	
<p>ຖ້າທ່ານບໍ່ເຫັນພ້ອມກັບຂໍ້ຄວາມທີ່ຂຽນໄວ້ ຢູ່ໃນໃບ ແຈ້ງເຕືອນທີ່ບອກອາຄາຊັບສິນ ...</p>	<p>ກະຣຸນາເລີນ ໂທຣະສັບໂປຫາຜູ້ປະເມີນອາຄາຂອງທ່ານ ໂລດ ເພື່ອປຶກສາຫາລືເຮື້ອງທີ່ທ່ານ ສົນໃຈ ກັບພວກຂະເຈົ້າ. ເປີໂທຣະສັບມີຢູ່ໃນໃບແຈ້ງເຕືອນທີ່ສົ່ງໄປໃຫ້ທ່ານນັ້ນແລ້ວ. ພວກຂະເຈົ້າ ຈະໄດ້ຊອກຫາຂໍ້ມູນມາໃຫ້ທ່ານ ກ່ຽວກັບເຮື້ອງທີ່ວ່າ ອາຄາ ແລະການຈຳແນກປະ ເພດຊັບສິນ ສຳຫຼັບການປະເມີນຄັ້ງໃໝ່ນີ້ ໄດ້ກຳນົດໄວ້ແນວໃດ ແລະທາງທີ່ທ່ານຈະເລືອກ ມີ ຫຼັງແດ່. ຖ້າທ່ານເຊື່ອວ່າມີການຜິດພາດເກີດຂຶ້ນ ທ່ານຈະຕ້ອງຮ້ອງຂໍໄປຍັງຫ້ອງຜູ້ປະ ເມີນອາຄາ ເພື່ອໃຫ້ທຳການທົບທວນຄືນເບິ່ງວ່າ ຂໍ້ມູນທັງໝົດທີ່ນຳມາໃຊ້ໃນການປະເມີນຄັ້ງນີ້ ຮັບປະກັນໄດ້ວ່າເປັນຂໍ້ມູນທີ່ຖືກຕ້ອງ</p> <p>ຫ່າງເລືອກອີກທາງໜຶ່ງກໍ່ຄືທ່ານຈະຕ້ອງໄປຮ່ວມໃນກອງປະຊຸມ ຂອງຄະນະກຳມະການກ່ຽວ ກັບການອຸທອນ ແລະຄວາມສະເໝີພາບຂອງເມືອງມິນນີອາໂປລີສ ( Board of Appeal and Equalization) ຫຼືກອງປະຊຸມອະທວ່າງເຈົ້າຂອງຊັບສິນ ແລະຜູ້ປະເມີນ ( Open Book Meetings) ຊຶ່ງຈັດຂຶ້ນໃນເດືອນມິນາຂອງທຸກໆປີ ທັງນີ້ ເພື່ອຈະໄດ້ອຸທອນ, ສົນທະນາໂຕ້ ຕອບ ແລະຮຽນຮູ້ອາຄາ ແລະການຈຳແນກປະເພດຊັບສິນນັ້ນ ໄດ້ກຳນົດຂຶ້ນມາແນວໃດ ສຳຫຼັບການປະເມີນປີຕໍ່ໄປ. ຖ້າທ່ານເຫັນວ່າມີການຜິດພາດເກີດຂຶ້ນ ທ່ານຈະຕ້ອງຊອກ ຫາເວລາໄປພົບ ເພື່ອທົບທວນຂໍ້ມູນຕ່າງໆ ທີ່ໃຊ້ໃນການປະເມີນ ອາຄາ.</p>

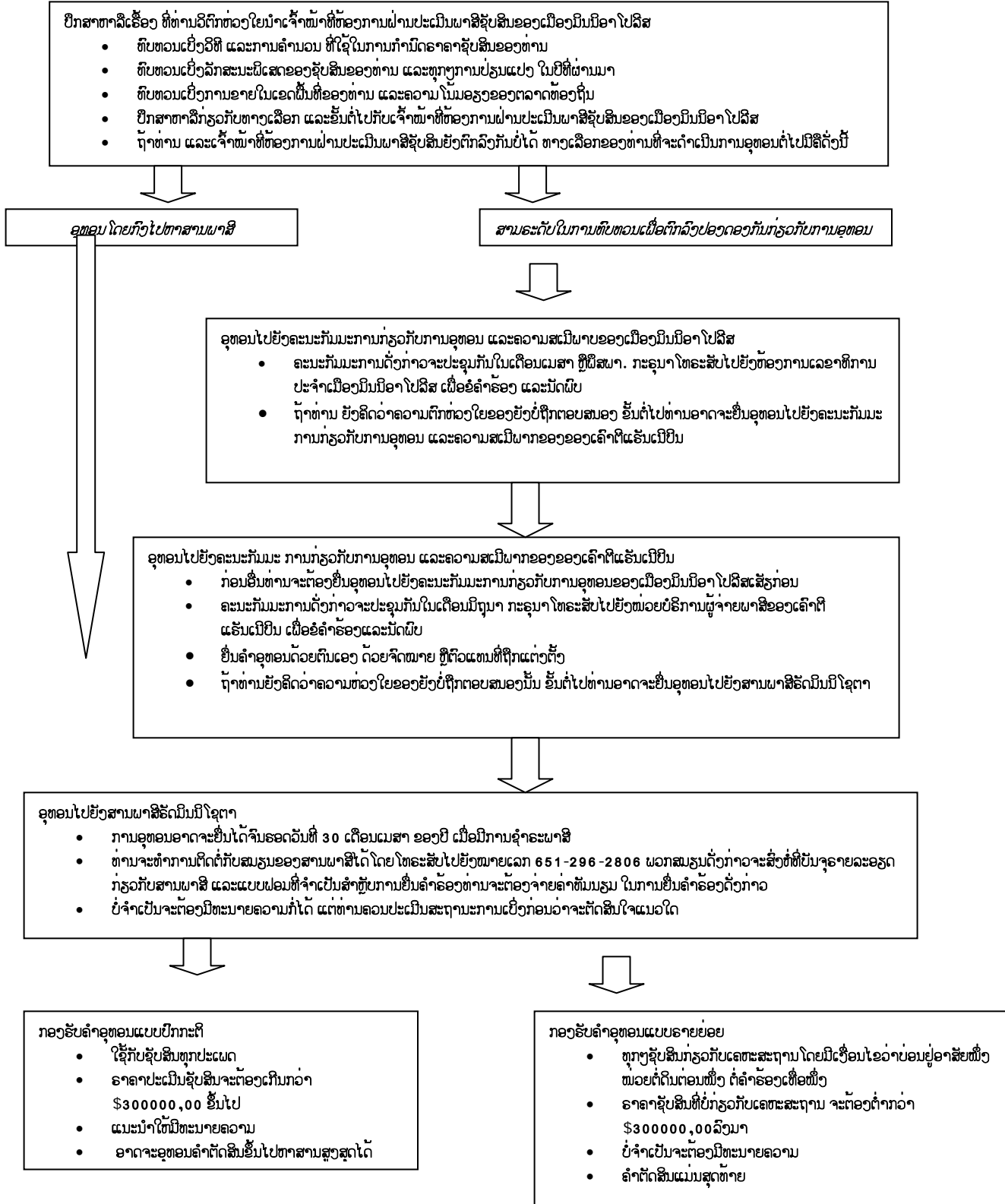
	<p>ຖ້າທ່ານບໍ່ເຊື່ອວ່າທ່ານຈະສາມາດຂາຍຊັບສິນຂອງທ່ານໄດ້ ໃນອາຄາທີ່ຜູ້ປະເມີນອາຄາໄດ້ ປະເມີນມາ ຫົນທາງອີກຫົນທາງໜຶ່ງທີ່ທ່ານນຳເຮັດໄດ້ ກໍ່ຄືການຍື່ນອຸທອນ ຕົວຢ່າງເຊັ່ນ ທ່ານອາດຈະຈ້າງຜູ້ປະເມີນເອກກະຊົນມາ ເພື່ອເຮັດການປະເມີນອາຄາຊັບສິນຂອງທ່ານໃຫ້ຄົບຖ້ວນ ແລ້ວເອົາໄປຍື່ນໃຫ້ທາງເມືອງ ເພື່ອທົບທວນເບິ່ງຄືນກໍ່ໄດ້.</p>
<p>ຂັ້ນຕໍ່ໄປກໍ່ແມ່ນໜ່ວຍງານຂອງຮັດຖຸບານທ້ອງຖິ່ນທີ່ຈະເຮັດງົບປະມານຂອງຕົນຂຶ້ນມາ. ການເຮັດງົບປະມານດັ່ງກ່າວນີ້ ແມ່ນໃຫ້ຄວມເອົາຈຳນວນເງິນທີ່ທາງໂຮງຮຽນທ້ອງຖິ່ນ, ເມືອງມິນນິອາໂປລິສ ແລະພາສີພິເສດທ້ອງຖິ່ນອື່ນໆ ເຊັ່ນສະພາຂອງນະຄອນຫຼວງ ຕ້ອງການ ເຂົ້ານຳ,</p>	
<p>ກົດໝາຍໄດ້ກຳນົດໃຫ້ຮັດຖຸບານທ້ອງຖິ່ນ ຈັດໃຫ້ມີກອງປະຊຸມແບບເປີດເຜີຍຂຶ້ນ ພ້ອມກັບໃຫ້ບອກຈຳນວນເງິນ ທີ່ຕ້ອງການເກັບພາສີຊັບສິນຜູ້ເຜີຍເຕັມ ທັງນີ້ກໍ່ເພື່ອວາງແຜນໄວ້ວ່າການອະນຸມັດ ສຳຫຼັບປີຕໍ່ໄປ. ຕາມປົກກະຕິແລ້ວ ການອະພິປາຍດັ່ງກ່າວຈະມີຂຶ້ນໃນທ້າຍເດືອນສິງຫາ ຫຼືຕົ້ນເດືອນກັນຍາ ຂະນະທີ່ໜ່ວຍງານຂອງຮັດຖຸບານທ້ອງຖິ່ນ ຈຳຕ້ອງໄດ້ອອກສຽງລົງຄະແນນ ແລະກຳນົດການເກັບພາສີຜູ້ເຜີຍສູງສຸດ ໃນຕອນກາງຂອງເດືອນກັນຍາ. ພາສີທີ່ເກັບນັ້ນລົງທ້າຍແລ້ວ ອາດຈະມີຈຳນວນນ້ອຍກວ່າຈຳນວນທີ່ໄດ້ປະກາດໄປ ແຕ່ຈະບໍ່ສູງເກີນກວ່າຈຳນວນທີ່ໄດ້ປະກາດໄປເປັນເດັດຂາດ.</p>	<p>ໜ່ວຍງານຂອງຮັດຖຸບານທ້ອງຖິ່ນເຊັ່ນ ໂຮງຮຽນທ້ອງຖິ່ນ ແລະເມືອງມິນນິອາໂປລິສ ຈະເຮັດງົບປະມານສຳຫຼັບປີຕໍ່ໄປ ໃນຄະດູໃບໄມ້ປິ່ງ ແລະໃນຄະດູຮ້ອນຂອງປີຜ່ານມາ. ຖ້າທ່ານມີຄວາມສົນໃຈໃນເຮື້ອງງົບປະມານຂອງຮັດຖຸບານທ້ອງຖິ່ນ ຫຼືຢາກຊາບວ່າຈະເອົາເງິນພາສີທີ່ເກັບໄປຈາກທ່ານ ໃຊ້ຈ່າຍໄປໃນທຳນອງໃດແລ້ວ ທ່ານຄວນກວດສອບເບິ່ງວ່າກອງປະຊຸມ ແລະການຮັບຜິ່ງສຽງນະຫາຊົນ ຈະຈັດຂຶ້ນຢູ່ໃສ ມີໃດວັນໃດເວລາໃດ ແລ້ວຈຶ່ງຕິດຕໍ່ໄປຫາເຈົ້າໜ້າທີ່ຜູ້ມີໜ້າທີ່ເກັບພາສີຂອງທ່ານ ເພື່ອມີສ່ວນເຂົ້າຮ່ວມນຳໃນເຮື້ອງງົບປະມານ. ອີກປະການໜຶ່ງ ທ່ານອາດຈະເຂົ້າຮ່ວມການປະຊຸມແບບແລກປ່ຽນຄວາມຄິດຄວາມເຫັນ ຫຼືປະສົບການ ຫຼືແບບວາງແຜນກ່ຽວກັບເຮື້ອງງົບປະມານຂອງໜ່ວຍງານຮັດຖຸບານທ້ອງຖິ່ນກໍ່ໄດ້.</p>
<p>ຫຼັງຈາກຮັດຖຸບານທ້ອງຖິ່ນໄດ້ ຈັດໃຫ້ມີການປະຊຸມເພື່ອຮັບຜິ່ງສຽງນະຫາຊົນ ເສັດສິ້ນລົງແລ້ວ ຮັດຖຸບານກໍ່ຈະນຳເອົາຄວາມຕ້ອງການທາງດ້ານງົບປະມານທີ່ອ່າງໄວ້ ໄປສະເໜີ ເພື່ອດຳເນີນການໃນຂັ້ນຕໍ່ໄປ.</p>	<p>ງົບປະມານຂອງໜ່ວຍງານຂອງຮັດຖຸບານທ້ອງຖິ່ນແຕ່ລະໜ່ວຍ ຈະຕ້ອງມີພາກສ່ວນໜຶ່ງຈັດໄວ້ເປັນສ່ວນຂອງການໃຊ້ຈ່າຍໃນການເຮັດທຸກະກິດ (ຈັດໂປຣແກຣມ ແລະບໍລິການໃຫ້ຜູ້ຢູ່ ອາສີຍ) ສຳຫຼັບການເກັບພາສີຊັບສິນ. ຫຼືຈຳນວນເງິນທີ່ຈັດໄວ້ທີ່ອີງກອນຂອງຮັດຖຸບານຕ້ອງການຈາກຜູ້ເສັງພາສີ ເພື່ອໄປໃຊ້ຈ່າຍໃນກິດກິນຕ່າງໆຂອງພວກຂະເຈົ້າໃນປີຕໍ່ໄປ.</p>
<p>ຫ້ອງການຝ່າຍປະເມີນພາສີຊັບສິນ ຈະຕ້ອງຕຽນຄິດໄລ່ເຮື້ອງພາສີຊັບສິນທີ່ໄດ້ຄາດກະໄວ້ ຂອງແຕ່ລະຊັບສິນ ທີ່ຢູ່ໃນເມືອງມິນນິອາໂປລິສ ສຳຫຼັບ ປີຕໍ່ໄປ. ເງິນຈຳນວນເຫຼົ່ານີ້ບໍ່ແມ່ນຈະຄິດຂຶ້ນມາເອົາເອງ ແຕ່ໄດ້ໃຊ້ວິຊາຄຳນວນໃນການຄິດໄລ່ ເສັດຮຽບຮ້ອຍແລ້ວ ກໍ່ນອບໃຫ້ທາງເຄື່ອງຄອມພິວເຕີ ແລະພະນັກງານຜູ້ມີປະສົບການ ທຳການກວດສອບເບິ່ງອີກເທື່ອໜຶ່ງ.</p>	
<p>ເມື່ອງົບປະມານຂອງໜ່ວຍງານຂອງຮັດຖຸບານທ້ອງຖິ່ນ ທີ່ຈະນຳສະເໜີທຸກໆສະບັບ ໄດ້ຮ່າງເສັດຮຽບຮ້ອຍແລ້ວ ໃຫ້ເອົາຄຳຖາມແລກປ່ຽນກັບການຮ່າງສະເໜີພາສີ ຫຼືໂດຍທົ່ວໄປແລ້ວ ມັກເອີ້ນວ່າ Truth-In-Taxation ໄປພິມ ແລ້ວສົ່ງອອກໄປທາງໄປສະນີ ໄປໃຫ້ຜູ້ທີ່ເປັນເຈົ້າຂອງຊັບສິນ ແຕ່ລະຄົນ ໃນເມືອງ ມິນນິອາໂປລິສ ຫຼັງຈາກວັນທີ່ 10 ພຶສິກາໄປແລ້ວ ແຕ່ຕ້ອງກ່ອນວັນທີ່ 25 ພຶສິກາ</p>	<p>ຄຳຖາມແລກປ່ຽນກັບການຮ່າງສະເໜີພາສີນັ້ນ ບໍ່ແມ່ນຮ່າງກົດໝາຍ ແຕ່ເປັນຄຳແຈ້ງເຕືອນ ວ່າພາສີຊັບສິນຂອງທ່ານຈະປ່ຽນແປງໄປໃນລັກສະນະໃດ ຖ້າທາກວ່າໜ່ວຍງານພາສີຂອງທ້ອງຖິ່ນທັງໝົດ ໄດ້ຮັບຮອງເອົາການປ່ຽນແປງອັດຕາພາສີ ຊຶ່ງໃນປັດຈຸບັນນີ້ ໜ່ວຍງານດັ່ງກ່າວກຳລັງຜິຈາຣະນາຢູ່. ຄຳຖາມແລກປ່ຽນດັ່ງກ່າວໄດ້ຈັດເອົາອັດຕາພາສີຂອງປີປັດຈຸບັນ ແລະອັດຕາພາສີທີ່ຮ່າງສະເໜີເຂົ້າໄວ້ນຳ ເພື່ອທຳການວິເຄາະ. ນອກຈາກນີ້ແລ້ວ ຄຳຖາມແລກປ່ຽນດັ່ງກ່າວຍັງໄດ້ບອກໃຫ້ຊາບເຖິງວັນເວລາ ແລະສະຖານທີ່ບ່ອນປະຊຸມທີ່ກ່ຽວພັນກັບ ເຮື້ອງ“Truth in Taxation” ໄວ້ນຳອີກ. ກອງປະຊຸມດັ່ງກ່າວນີ້ ທາງຮັດຖຸບານທ້ອງຖິ່ນແຕ່ ລະຮັດຖຸບານໄດ້ທຳການຈັດຂຶ້ນທຸກໆປີ ອັນເປັນຫົນທາງໜຶ່ງທີ່ປະຊາຊົນຈະໄດ້ວິພາກວິຈານ ແລະອອກຄວາມຄິດຄວາມເຫັນ ກ່ຽວກັບອັດຕາພາສີຊັບສິນທີ່ໄດ້ສະເໜີມາ.</p> <p>ຖືວ່າກອງປະຊຸມປະຈຳປີທີ່ກ່ຽວພັນກັບ ເຮື້ອງ “Truth in Taxation” ນີ້ ແມ່ນໂອກາດອັນສຸດທ້າຍຂອງທ່ານ ທີ່ຈະສົ່ງຜົນໄປກະທົບຕໍ່ການຕັດສິນໃຈຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ຂອງຮັດຖຸບານທ້ອງຖິ່ນ ກ່ຽວກັບງົບປະມານທີ່ພວກຂະເຈົ້າໄດ້ສະເໜີໄປສຳຫຼັບປີໜ້າ ອັນຄວນທັງອັດຕາພາສີຊັບສິນ ຊຶ່ງພວກຂະເຈົ້າເຊື່ອວ່າມີຄວາມຈຳເປັນ ເພື່ອນຳໄປໃຫ້ໂຮງການ ແລະການບໍລິການຕ່າງໆເຂົ້ານຳດ້ວຍ.</p>

<p>ກັນວິທີຂັ້ນສູດທ້າຍຂອງງົບປະມານ ເກີດຂຶ້ນໃນລະຍະບໍ່ເທົ່າໃດນີ້ຈາກວັນທີ່ 20 ເດືອນຫັນວາຂອງແຕ່ລະປີ. ຮັບບາງຫ້ອງຖິ່ນຈະຕ້ອງຮັບຮອງເອົາງົບປະມານສຸດທ້າຍຂອງຕົນ ສໍາຫຼັບປີໜ້າ ໃນເດືອນຫັນວາ ແລະຖ່າຍທອດໃຫ້ຊາບເຖິງຮາຍລະອຽດກ່ຽວກັບຄວາມຕ້ອງການທາງດ້ານການເງິນ ຊຶ່ງຈະນໍາໄປໃຊ້ໃນການກະຕຽນຄິດໄລ່ພາສີຊັບສິນຂັ້ນສູດທ້າຍ.</p>	
<p>ຄໍາຖະແລງກ່ຽວກັບພາສີຊັບສິນສະບັບ “ປັດຈຸບັນ” – ບໍ່ແມ່ນສະບັບ“ຮ່າງສເນີ” ອີກຕໍ່ໄປ – ຈະຖືກສົ່ງອອກໄປຫາເຈົ້າຂອງຊັບສິນ ຫາງໄປສະນີ ໃນທ້າຍເດືອນມີນາ ສໍາຫຼັບພາສີຊັບສິນ ທີ່ຈະຕ້ອງຊໍາຮະໃນປີນັ້ນ.</p>	<p>ໝາຍເຫດ: ຄໍາຖະແລງສໍາຫຼັບຊັບສິນກ່ຽວກັບເຮືອນທີ່ຜລິດ ໂດຍໂຮງງານ ຈະສົ່ງໄປຫາງໄປ ສະນີໃນເດືອນພຶສພາ.</p>
<p>ແຕ່ລະປີ ເຈົ້າຂອງຊັບສິນເກືອບໝົດທຸກຄົນຈະຕ້ອງຊໍາຮະພາສີຊັບສິນສອງເທື່ອ, ເທື່ອຕໍ່າອິດໄກ້ໆວັນທີ່ 15 ເດືອນພຶສພາ, ເທື່ອທີ່ສອງໄກ້ໆວັນທີ່ 15 ເດືອນຕຸລາ.</p>	<p>ວິທີທີ່ຈະຊໍາຮະພາສີຊັບສິນ ສໍາຫຼັບຜູ້ທີ່ອາໄສຢູ່ໃນເລົາຕີແຮັນເນີປິນ ມີຫຼາຍວິທີ ກະຣຸນາໃຊ້ ຈຸດເຊອມຕໍ່ຈຸດນີ້ <a href="http://www.co.hennepin.mn.us/xxxx">http://www.co.hennepin.mn.us/xxxx</a> ເພື່ອຮຽນຮູ້ກ່ຽວກັບທາງ ເລືອກດັ່ງກ່າວ ວັນເດືອນປີທີ່ຈະຊໍາຮະພາສີອື່ນໆ ໃຫ້ກວດເຊັກເບິ່ງຢູ່ໃນຄໍາຖະແລງກ່ຽວກັບພາສີຊັບສິນວ່າ ວັນໃດແມ່ນວັນຄົບກຳນົດທີ່ຈະຊໍາຮະພາສີ. ວັນດັ່ງກ່າວຈະບອກໄວ້ຢູ່ໃນຄໍາຖະແລງກ່ຽວກັບ ພາສີຊັບສິນນັ້ນເອງ. ການຊໍາຮະພາສີເທື່ອທີ່ສອງຂອງຊັບສິນທາງດ້ານກະເສດກັນ ແມ່ນ ໄກ້ໆກັບວັນທີ່ 15 ພຶສພາ ສ່ວນກຳນົດການຊໍາຮະພາສີຊັບສິນຂອງເຮືອນທີ່ຜລິດ ໂດຍ ໂຮງ ງານ ຕາມຫັນນະດາແລ້ວ ແມ່ນໄກ້ໆກັບວັນທີ່ 31 ຂອງເດືອນສິງຫາ ແລະວັນທີ່ 15 ຂອງເດືອນພຶສພາ.</p>
<p>ເວັບໄຊຂອງເລົາຕີແຮັນເນີປິນໄດ້ຈັດຫາຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບຮາຄາ.ລັກສະນະ ແລະພາສີຊັບສິນ ໄວ້ຢ່າງຫຼວງຫຼາຍ ເຊັ່ນດຽວກັນ. ຈຸດເຊື່ອມຕໍ່ທີ່ກ່າວໄວ້ໃນບົດຂຽນຂ້າງເທິງນີ້ ຈະພາທ່ານກົງໄປຫາວັກຕອນຂອງບົດຂຽນດັ່ງກ່າວໄດ້ຢ່າງຖືກຕ້ອງ. ທ່ານຈະພົບເວັບໄຊຂອງເລົາຕີແຮັນເນີປິນໄດ້ທີ່ <a href="http://www.co.hennepin.mn.us/">http://www.co.hennepin.mn.us/</a></p>	

# ການອຸທອນການປະເມີນຊັບສິນຂອງທ່ານ

## ທາງເລືອກຂອງຂ້າພະເຈົ້າມີຫຍັງແດ່ ຖ້າຫາກວ່າບໍ່ເຫັນນໍາການປະເມີນພາສີຊັບສິນຂອງຂ້າພະເຈົ້າ ?

ເມື່ອທ່ານໄດ້ທໍາການທົບທວນເບິ່ງໃບແຈ້ງເດືອນ ຊຶ່ງທ່ານໄດ້ຮັບທຸກໆປີໃນເດືອນມີນາ ແລະຖ້າທ່ານບໍ່ເຫັນພ້ອມກັບການປະເມີນຮາຄາ ຫຼື ການຈໍາແນກປະເພດຊັບສິນແລ້ວ ທ່ານກໍ່ຍັງມີຫຼາຍວິທີທີ່ເປີດໂອກາດໃຫ້ທ່ານທໍາການອຸທອນໄດ້ຢູ່. ວິທີທີ່ທ່ານຈະອຸທອນນັ້ນ ສຽບແລ້ວມີດັ່ງຕໍ່ລົງນີ້:



# ການເຮັດໃຫ້ຊັບສິນເປັນປະເພດເສຫະສະຖານ

## ເປັນຫຼັງປະຊາຊົນຈຶ່ງຍິນຄໍາຮ້ອງຂໍແຍກເປັນປະເພດເສຫະສະຖານ ?

ການຈໍາແນກຊັບສິນເປັນປະເພດເສຫະສະຖານ ແມ່ນໂຄງການຫຼຸດຜ່ອນພາສີຊັບສິນທີ່ເປີດກວ້າງໃຫ້ຜູ້ທີ່ອາໄສຢູ່ໃນຮັດມິນນີໂຊຕາ. ຮັດມິນນີໂຊຕາຕ້ອງການຊຸກຍູ້ສິ່ງເສີມຜູ້ທີ່ມີກັນມະສິດໃນເຮືອນ ໂດຍຈັດໃຫ້ມີການຫຼຸດຜ່ອນພາສີຊັບສິນ ແກ່ຊັບສິນທີ່ມີຜູ້ອອບຄອງເປັນຜູ້ຢູ່ອາໄສ ຕົວຢ່າງເຊັ່ນການຈໍາແນກຊັບສິນເປັນແບບເສຫະສະຖານສາມາດ ຫຼຸດພາສີໃຫ້ແກ່ຊັບສິນປະເພດບ່ອນຜັກອາໄສ ໄດ້ເຖິງ \$304 ຕໍ່ປີ

## ຄໍາວ່າການອອບຄອງແມ່ນໝາຍຄວາມເຖິງຫຼັງ ?

ທ່ານຈະຕ້ອງມີໃບຕາດິນທີ່ຖືກຕ້ອງ ຫຼືໃບສັນຍາກ່ຽວກັບຕາດິນທີ່ອະນຸມັດໃຫ້ທ່ານມີກັນມະສິດໃນຊັບສິນ ອັນຖືວ່າເປັນຫຼັກຖານຂອງການອອບຄອງຊັບສິນ. ເພື່ອເປັນການຮັບຮອງວ່າໃບຕາດິນນັ້ນ ເປັນໃບຕາດິນທີ່ຖືກຕ້ອງແທ້ ທ່ານຈະຕ້ອງນໍາໃບຕາດິນດັ່ງກ່າວໄປຂຶ້ນທະບຽນໄວ້ກັບນາຍທະບຽນຕາດິນຂອງເລົາຕີແຮ້ນເປັນປົກ.

## ໃຜເປັນຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດດັ່ງກ່າວນີ້ ?

ຖ້າທ່ານເປັນເຈົ້າຂອງອະສັງຫະຊັບສິນ ແລະທ່ານ ຫຼືຍາດຜີ້ນ້ອງທີ່ມີລຸນສົມບັດຄົບຖ້ວນ ໄດ້ເຂົ້າໄປຢູ່ອາໄສຊັບສິນດັ່ງກ່າວ ພາຍໃນວັນທີ່ 1 ເດືອນຫັນວາ ທ່ານອາດຈະຍິນຄໍາຮ້ອງຂໍສະຖານເປັນປະເພດເສຫະສະຖານໄດ້.

## ຄໍາວ່າ ການເຂົ້າໄປຢູ່ອາໄສ ແມ່ນໝາຍຄວາມເຖິງຫຼັງ ?

ທ່ານ ແລະຜູ້ທີ່ເປັນເຈົ້າຂອງອື່ນໆທັງໝົດ ຈະຕ້ອງໃຊ້ຊັບສິນຂອງຕົນ ເປັນບ່ອນຢູ່ອາໄສຫຼັກຂອງຕົນແທ້ ຫຼືເວົ້າອີກແບບໜຶ່ງກໍຄືວ່າ ທ່ານຈະຕ້ອງຢູ່ອາໄສໃນນັ້ນ. ການເຂົ້າໄປຢູ່ອາໄສຊົ່ວຄາວ ຫຼືພັດເປັນເມັດ ຈະບໍ່ຖືວ່າເປັນການພຽງພໍເພື່ອຮັບການປະຕິບັດດຸດດັ່ງກ່າວເປັນປະເພດເສຫະສະຖານ. ຖ້າຜູ້ເປັນເຈົ້າຂອງຊັບສິນມີຫຼາຍກວ່າໜຶ່ງຄົນ ແລະຄົນໃດຄົນໜຶ່ງໃນຈໍານວນນັ້ນ ບໍ່ໄດ້ຢູ່ອາໄສຢູ່ໃນຊັບສິນດັ່ງກ່າວ ຊັບສິນດັ່ງກ່າວນັ້ນອາດໄດ້ຮັບເປັນເສດສ່ວນ ຫຼືບາງສ່ວນຈາກການຈໍາແນກປະເພດເສຫະສະຖານກໍໄດ້.

## ເວລາໃດຂ້າພະເຈົ້າຈຶ່ງຈະຍິນຄໍາຮ້ອງຂໍໄດ້ ?

ທ່ານຄວນຍິນຄໍາຮ້ອງຂອງທ່ານໄວທີ່ສຸດເທົ່າທີ່ຈະໄວໄດ້ ຫຼັງຈາກໄດ້ຂາຍເຮືອນແລະຍ້າຍເຂົ້າໄປຢູ່ເຮືອນຂອງທ່ານແລ້ວ. ຖ້າທ່ານຊື້ເຮືອນແລະເຂົ້າໄປຢູ່ອາໄສໃນຊັບສິນປະເພດທີ່ບໍ່ເປັນເສຫະສະຖານ ກ່ອນວັນທີ່ 1 ເດືອນຫັນວາ ແລ້ວຍິນຄໍາຮ້ອງຂໍໄປເພື່ອໃຫ້ປະຕິບັດດຸດດັ່ງກ່າວເປັນປະເພດເສຫະສະຖານ ກ່ອນວັນ ທີ 15 ເດືອນຫັນວາ. ພາສີປະເພດເສຫະສະຖານຈະເສັ້ນເກັບໃນປີຕໍ່ໄປ. ເມື່ອການເກັບພາສີປະເພດທີ່ເປັນເສຫະສະຖານຖືກຮັບຮອງເອົາແລ້ວ ການເກັບພາສີປະເພດດັ່ງກ່າວ ກໍຈະຄົງຢູ່ເຊັ່ນນັ້ນຕອນຕໍ່ໄປ ຈົນກວ່າກັນມະສິດໃນການອອບຄອງຊັບສິນດັ່ງກ່າວ ຫຼື ການເຂົ້າໄປຢູ່ອາໄສ ຖືກປ່ຽນໄປ ຫຼືຊັບສິນດັ່ງກ່າວຖືກຂາຍໄປ.

## ຖ້າຂ້າພະເຈົ້າຂາຍຊັບສິນຂອງຂ້າພະເຈົ້າແລ້ວ ຈະເປັນແນວໃດ ?

ຈະເປັນເວລາໃດກໍຕາມ ຖ້າຊັບສິນຂອງທ່ານຖືກຂາຍໄປ ຫຼືທ່ານໄດ້ປ່ຽນບ່ອນຢູ່ອາໄສຫຼັກແລ້ວ ຕາມກົດໝາຍຂອງຮັດ ທ່ານຈະຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ປະເມີນຊັບສິນ ຫຼືອັດຕຣາພາສີຂອງເມືອງຊາບ ພາຍໃນ 30 ວັນ. ຖ້າທ່ານບໍ່ສາມາດແຈ້ງໄດ້ ພາຍໃນ 30 ວັນ ທ່ານຈະຕ້ອງຈ່າຍຄ່າພາສີ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ ໂດຍອີງໃສ່ປະເພດທີ່ຖືກຕ້ອງຂອງຊັບສິນດັ່ງກ່າວ ແລະຈ່າຍຄ່າປັບໃໝນໍາດ້ວຍ.

ແບບຟອມຂອງການແຈ້ງຍ້າຍ ຫຼືລົບລ້າງການຂໍແຍກເປັນປະເພດເສຫະສະຖານ

## ຍາດຜີ້ນ້ອງຈະເຮັດໃຫ້ຊັບສິນເປັນປະເພດເສຫະສະຖານໃຫ້ຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ບໍ່ ?

ໄດ້. ຍາດຜີ້ນ້ອງທີ່ມີລຸນສົມບັດຄົບຖ້ວນ ອາດຈະກາຍມາເປັນຜູ້ເຂົ້າໄປຢູ່ແຜນເຈົ້າຂອງຊັບສິນໄດ້. ຍາດຜີ້ນ້ອງທີ່ມີລຸນສົມບັດຄົບຖ້ວນນັ້ນ ໃຫ້ໝາຍເຖິງຍາດຜີ້ນ້ອງ ໂດຍການເກີດ, ໂດຍການຮັບເອົາມາເປັນລູກບຸນທັມໂດຍຊອບດ້ວຍກົດໝາຍ ຫຼືໂດຍການແຕ່ງຕ້ອງ. ຄໍານິຍາມຂອງຄໍາທີ່ວ່າ "ຍາດຜີ້ນ້ອງຂອງເຈົ້າຂອງຊັບສິນ" ໃຫ້ຄວມເຖິງລູກ, ລູກລຽງ, ລູກໄພ່, ລູກເຂີຍ, ພໍ່ແມ່, ພໍ່ນ້າແມ່ນ້າ, ພໍ່ເຖົ້າແມ່ເຖົ້າ ຫຼືບຸ່ງຍາ, ຫຼານຍິງຫຼານຊາຍ, ພໍ່ ຫຼືແມ່ຂອງບຸ່ງຍາ ຫຼື ພໍ່ ຫຼືແມ່ຂອງພໍ່ເຖົ້າແມ່ເຖົ້າ, ອ້າຍ, ອາຍເຂີຍ, ເອ້ອຍ, ເອ້ອຍໄພ່, ປ້າ, ລູງ, ຫຼານຊາຍ ຫຼືຫຼານສາວ, ສະມາຊິກຂອງຄອບຄົວບໍ່ຄິດ ຫຼືຮຸ້ນສ່ວນໃນການເຮັດໂຮມຮັວສວນ.

### ຂໍ້ຈໍາກັດ:

1. ຜົນປະໂຫຍດຂອງພາສີເສຫະສະຖານ ສໍາຫຼັບຊັບສິນຊຶ່ງຍາດຜີ້ນ້ອງໄດ້ເຂົ້າໄປອາໄສຢູ່ ຈະຕ້ອງບໍ່ເກີນຜົນປະໂຫຍດທີ່ທາງເຈົ້າຂອງຊັບສິນໄດ້ຮັບມາ ໃນຖານະຜູ້ເຂົ້າໄປອາໄສຢູ່
2. ຍາດຜີ້ນ້ອງຈະຕ້ອງຢູ່ອາໄສໃນຊັບສິນ ຊຶ່ງປັດຈຸບັນມີໄດ້ຈັດເປັນແບບຜັກຜ່ອນຕາມຮະດູການ ເປັນເວລາ 4 ປີ ກ່ອນທີ່ຊັບສິນດັ່ງກ່າວຈະຈັດເຂົ້າຢູ່ໃນປະເພດເສຫະສະຖານໄດ້
3. ບໍ່ວ່າຈະເປັນເຈົ້າຂອງ ຫຼື ຍາດຜີ້ນ້ອງທີ່ອາໄສຢູ່ ບໍ່ມີສິດຈະຮຽກຮ້ອງເອົາເງິນພາສີຊັບສິນປະເພດເສຫະສະຖານຄືນ ນອກເສັຽຈາກວ່າຍາດຜີ້ນ້ອງທີ່ອາໄສຢູ່ຜູ້ນັ້ນ ຈະເປັນເຈົ້າຂອງສ່ວນໜຶ່ງຂອງຊັບສິນດັ່ງກ່າວ..

ຈະມີຫຍັງເກີດຂຶ້ນ ຖ້າຂ້າພະເຈົ້າບໍ່ປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍຊັບສິນທີ່ເປັນປະເພດເສຍສະຖານ ຫຼືຂ້າພະເຈົ້າຍື່ນຄໍາຮ້ອງອັນເປັນເຫດກ່ຽວກັບຊັບສິນທີ່ເປັນປະເພດເສຍ ຫະສະຖານ?

ການກ່າວເຫດກ່ຽວກັບເຮືອງຊັບສິນທີ່ເປັນປະເພດເສຍສະຖານມີໂທດຈໍາລຸກບໍ່ເກີນໜຶ່ງປີ ຫຼືປັບໃໝບໍ່ເກີນ \$3000 ຫຼືທັງຈໍາລຸກທັງປັບໃໝ.

ຖ້າຜູ້ປະເມີນຊັບສິນ ຫຼືອັດຕະາພາສີ ບໍ່ໄດ້ຮັບແຈ້ງ ພາຍໃນ 30 ວັນ ວ່າ ຊັບສິນນັ້ນ ໄດ້ຂາຍໄປ ແລະບໍ່ໄດ້ໃຊ້ເປັນບ່ອນຢູ່ອາໄສຫຼືກຳລັງແລ້ວ ສະຖານະຂອງຊັບສິນທີ່ເປັນປະເພດເສຍສະຖານ ກໍ່ຈະຖືກ ຖອດອອກໄປ ແລະການປັບໃໝກໍ່ຈະຖືກນໍາມາໃຊ້ ຍັງຄົງ.

ຂ້າພະເຈົ້າຈະເຮັດແນວໃດຖ້າຂ້າພະເຈົ້າຈະຍື່ນຄໍາຮ້ອງຂໍຈໍາແນກຊັບສິນເປັນປະເພດເສຍສະຖານ?

ເຈົ້າຂອງເຮືອນໃໝ່ໃນເມືອງມີນິອາໂປລິສ ອາດຈະຍື່ນຄໍາຮ້ອງຂໍຈໍາແນກຊັບສິນເປັນປະເພດເສຍສະຖານໄດ້ ໂດຍທາງໄປສະນີ, ຫາງແຝັກ ຫຼືດ້ວຍຕົນເອງ ຫຼັງຈາກພວກຂະເຈົ້າໄດ້ຍ້າຍເຂົ້າໄປຢູ່ເຮືອນໃໝ່ແລ້ວ. ກະຣຸນາແຈ້ງໃຫ້ທ່ານການຂອງຜູ້ປະເມີນຊັບສິນ ຫຼືອັດຕະາພາສີຂອງເມືອງຊາບວ່າ ທ່ານເຮົາຂອງຊັບສິນ ແລະທ່ານຫຼືຍາດຜື່ນຂອງທີ່ມີຄຸນສົມບັດຄົບຖ້ວນ ໄດ້ເຂົ້າໄປຢູ່ອາໄສຊັບສິນດັ່ງກ່າວນັ້ນແລ້ວ. ນອກຈາກນີ້ໃຫ້ຈັດສົ່ງເອກກະສານຕ່າງໆໄປໃຫ້ທາງຫ້ອງການດັ່ງກ່າວ ເພື່ອສັນບັບສູນຂໍຮຽກຮ້ອງຂອງທ່ານ. ທ່ານອາດຈະຍື່ນຄໍາຮ້ອງໂດຍທາງໄປສະນີ, ຫາງແຝັກ ຫຼືດ້ວຍຕົນເອງກໍ່ໄດ້.

ຮ້ອງຂໍຈໍາແນກຊັບສິນເປັນປະເພດເສຍສະຖານ ດ້ວຍຕົນເອງ, ຫາງໄປສະນີ ຫຼືຫາງແຝັກ:  
ບ່ອນທີ່ຈະສົ່ງຫາງໄປສະນີ:

City of Lakes Building  
309 2nd Av S Room 100  
Minneapolis, MN 55401-2234

ຫຼືຫາງແຝັກ: (612) 673-3538

ໃນຖານະທີ່ທ່ານເປັນເຈົ້າຂອງຊັບສິນ ທ່ານຈະຕ້ອງຈັດສົ່ງສໍາເນົາຂອງສິ່ງຕ່າງໆດັ່ງຕໍ່ລົງໄປນີ້:

- ໃບຕາດິນທີ່ຮັບຮອງແລ້ວ, ສັນຍາສໍາຫຼັບໃບຕາດິນ ໃບສະແດງກັນມະສິດທີ່ດິນແບບທໍເລັນສ ແລະອື່ນໆ ເພື່ອເປັນຫຼັກຖານຢັ້ງຢືນເຖິງກັນມະສິດໃນຊັບສິນ
- ສໍາເນົາໃບຮັບຮອງຮາຄາຂອງອະສັງຫາຣິມຊັບ(CRV) ອັນເປັນຫຼັກຖານຢັ້ງຢືນວ່າເອກກະສານເຫຼົ່ານີ້ໄດ້ຍື່ນໄວ້ກັບນາຍທະບຽນຕາດິນຮຽບຮ້ອຍແລ້ວ
- ເລກບັດສວັດດິການສັງຄົມຂອງເຈົ້າຂອງຊັບສິນທຸກໆຄົນ ຫຼືເລກປະຈໍາຕົວຂອງຜູ້ເສັຽພາສີສະເພາະບຸກຄົນຂອງແຕ່ລະຄົນ (ITIN) ຫຼືຍາດຜື່ນຂອງທີ່ມີຄຸນສົມບັດຄົບຖ້ວນ ຕາມທີ່ກົດໝາຍຂອງລັດໄດ້ບັນຍັດໄວ້
- ວັນທີ່ກໍານົດໄວ້ສໍາຫຼັບຊັບສິນປະເພດເສຍສະຖານນັ້ນ ຈະຕ້ອງແມ່ນວັນແຫ່ງວັນທີ່ຜູ້ອາໄສຍ້າຍເຂົ້າໄປຢູ່ໃນຊັບສິນດັ່ງກ່າວ
- ເບີໂທລະສັບຍາມກາງເວັນ ຫຼືອາຍລະອຽດສໍາຫຼັບຕິດຕໍ່ ໃນກໍລະນີທີ່ພວກເຮົາຕ້ອງການຖາມ ໃນລະຫວ່າງມີຈາຣະນາຄໍາຮ້ອງຂອງທ່ານຢູ່.

ຖ້າທ່ານຫາກເປັນຍາດຜື່ນຂອງທີ່ມີຄຸນສົມບັດຄົບຖ້ວນເປັນຜູ້ຍື່ນຄໍາຮ້ອງຂໍເຮັດຊັບສິນໃຫ້ເປັນປະເພດເສຍສະຖານ ນອກຈາກທ່ານຈະສົ່ງສິ່ງຕ່າງໆທີ່ກ່າວມາແລ້ວຂ້າງເທິງນີ້ໄປໃຫ້ແລ້ວ ທ່ານຍັງຈະຕ້ອງສົ່ງແບບຟອມຄໍາຮ້ອງຂອງຍາດຜື່ນຂອງ ແລະ ເອກກະສານເພີ່ມເຕີມໄປພ້ອມດັ່ງນີ້:

- ສໍາເນົາໃບຢັ້ງຢືນການເກີດເພື່ອສະແດງໃຫ້ເຫັນເຖິງຄວາມສັນພັນລະຫວ່າງຜູ້ທີ່ເຂົ້າໄປຢູ່ອາໄສກັບເຈົ້າຂອງຊັບສິນ, ໃບແຕ່ງດອງ, ເອກກະສານກ່ຽວກັບການຮັບເປັນບຸດບຸນທັມ, ຄໍາສັ່ງສານ, ຫຼືເອກກະສານອື່ນໆ ຊຶ່ງສະແດງໃຫ້ເຫັນເຖິງຄວາມສັນພັນລະຫວ່າງຍາດຜື່ນຂອງຜູ້ທີ່ເຂົ້າໄປຢູ່ອາໄສ ກັບເຈົ້າຂອງຊັບສິນ.
- ໃບຂັບອີເຄິດຍິນທີ່ຍັງໃຊ້ໄດ້ຢູ່ ຫຼືບັດປະຈໍາຕົວຮັດຂອງຍາດຜື່ນຂອງຜູ້ທີ່ເຂົ້າໄປຢູ່ອາໄສ ຊຶ່ງໃນໃບຂັບອີ ຫຼືບັດປະຈໍາຕົວດັ່ງກ່າວ ມີຮຽນບ່ອນຢູ່ຂອງຊັບສິນປະເພດເສຍສະຖານໃສ່
- ເນື້ອມີການຮ້ອງຂໍ ອາດຈະສົ່ງເອກກະສານອື່ນໆໄປໃຫ້ອີກ ຖ້າເຫັນວ່າມີຄວາມຈໍາເປັນ

ຫຼັງຈາກກະຊວງໄດ້ຮັບເອກກະສານທີ່ຕ້ອງການ ສໍາຫຼັບຜິຈາຣະນາເຮືອງຊັບສິນປະເພດເສຍສະຖານແລ້ວ ຫາງກະຊວງກໍ່ຈະເຮັດໃບຄໍາຮ້ອງຂຶ້ນ ແລ້ວສົ່ງໄປໃຫ້ທ່ານຫາງໄປສະນີ . ເມື່ອໄດ້ຮັບແລ້ວ ກະຣຸນາກວດກາໃຫ້ມັນຄັກແນວວ່າຂໍ້ມູນທັງໝົດທີ່ຢູ່ໃນໃບຄໍາຮ້ອງນັ້ນຖືກຕ້ອງ ຫຼືບໍ່ ເມື່ອເຫັນວ່າຖືກຕ້ອງແລ້ວ ເຈົ້າຂອງ ແລະຜູ້ອາໄສຍ້າຍແຕ່ລະຄົນ ຈຶ່ງພາກັນເຊັນຊີ້ ແລ້ວສົ່ງໃບຄໍາຮ້ອງທີ່ເຊັນແລ້ວນັ້ນ ຄືນໄປຫາຫ້ອງການຝ່າຍປະເມີນພາສີຊັບສິນຂອງເມືອງ ກ່ອນວັນທີ່ 15 ເດືອນຫັນວາ ຂອງປີແຫ່ງການປະເມີນ.

ການບໍ່ຍອມເຊັນ ແລະການບໍ່ສົ່ງໃບຄໍາຮ້ອງຄືນໄປ ກ່ອນວັນທີ່ 15 ເດືອນຫັນວາ ອາດມີຜົນເຮັດໃຫ້ຊັບສິນດັ່ງກ່າວ ຖືກຈໍາແນກໄປເປັນຊັບສິນປະເພດບໍ່ ແມ່ນເສຍສະຖານກໍ່ໄດ້.

ເປັນຫຍັງຂ້າພະເຈົ້າຈຶ່ງຕ້ອງເອົາເລກບັດສວັດດິການສັງຄົມຂອງຂ້າພະເຈົ້າໃຫ້?

ເຖິງແມ່ນວ່າຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບເລກບັດສວັດດິການສັງຄົມ ຈະເປັນຂໍ້ມູນທາງສ່ວນຕົວກໍ່ຕາມ ແຕ່ພາຍໃຕ້ກົດໝາຍຂອງລັດມີນິໄຊຕາແລ້ວ ທ່ານຈະຕ້ອງເອົາເລກບັດສວັດດິການສັງຄົມໃຫ້ເສັຽກ່ອນ ກ່ອນຈະໄດ້ຮັບເອກກະສານກ່ຽວກັບເຮືອງຊັບສິນປະເພດເສຍສະຖານ. ເລກບັດສວັດດິການສັງຄົມດັ່ງກ່າວຈະນໍາໄປເພື່ອໃຊ້ໃນການຕັດສິນວ່າເຈົ້າຂອງຊັບສິນ ຫຼືຍາດຜື່ນຂອງພວກຂະເຈົ້າໄດ້ຍື່ນຄໍາຮ້ອງຂໍເຮັດຊັບສິນໃຫ້ ເປັນປະເພດເສຍສະຖານ ຫຼາຍກວ່າໜຶ່ງເທື່ອ ຫຼືບໍ່

ຂ້າພະເຈົ້າເປັນເຈົ້າຂອງເກືອກອາພາດເມັນ ຂ້າພະເຈົ້າຈະເຮັດເກືອກອາພາດເມັນໃຫ້ເປັນປະເພດເສຍສະຖານໄດ້ ຫຼືບໍ່?

ຕາມປົກກະຕິແລ້ວຖືກອາພາດເມັນທີ່ມີຊື່ຢູ່ນັດ ຫຼືຫຼາຍກວ່າ ແລະຊັບສິນປະເພດອື່ນ ຈະຖືກຈຳກັດບໍ່ໃຫ້ຮັບການປະຕິບັດແບບເອກະສະຖານ ໃນເຮືອງເບີເຊັນຂອງການເຂົ້າໄປຢູ່ອາສັຍໃນເກືອຂອງຜູ້ເປັນເຈົ້າຂອງ ໂດຍສະເພາະ.

ເຮືອນທີ່ຜລິດໂດຍໂຮງງານ ຈະໄດ້ຮັບການຍົກເວັ້ນໃຫ້ເປັນປະເພດເອກະສະຖານໄດ້ຫຼື ບໍ່ ?

ໄດ້. ມີແຕ່ເຈົ້າຂອງຜູ້ຖືໃບຕາດິນທີ່ເຂົ້າໄປຢູ່ໃນຊັບສິນເທົ່ານັ້ນ ສາມາດຍື່ນຄຳຮ້ອງຂໍໄດ້ ແຕ່ຕ້ອງນຳເອກກະສານທີ່ຕ້ອງການ ແລະໃບສະແດງກັນມະສິດທີ່ດິນໄປສເນີນຳ.

ສິດທິຄອບຄອງທີ່ດິນຕລອດຊີວິດ ‘Life Estates’ ເໝາະທີ່ຈະເປັນປະເພດເອກະສະຖານຫຼືບໍ່ ?

ເໝາະ ຕາບໃດທີ່ຕອກເບັ້ງຂອງສິດທິຄອບຄອງທີ່ດິນຕລອດຊີວິດມີປາກົດຢູ່ໃນໃບຕາດິນ ແລະຜູ້ຖືສິດທິຄອບຄອງທີ່ດິນຕລອດຊີວິດ ດັ່ງກ່າວ ປະຕິບັດຖືກຕ້ອງຕາມເງື່ອນໄຂຂອງຊັບສິນປະເພດເອກະສະຖານ.

ການເຮັດໃຫ້ຊັບສິນເປັນປະເພດເອກະສະຖານຊຶ່ງບໍ່ຮີສັດເງິນທຶນເປັນເຈົ້າຂອງທັ້ນເດ ເປັນແນວໃດ ?

ບໍ່ຮີສັດເງິນທຶນເກືອບໝົດທຸກບໍ່ຮີສັດ ມີຄຸນສົມບັດເປັນຊັບສິນເປັນປະເພດເອກະສະຖານໄດ້. ໃບຮັບຮອງວ່າເປັນບໍ່ຮີສັດເງິນທຶນຈະຕ້ອງສົມບູນ ແລະຖືກຮັບຮອງຈາກຜູ້ປະເມີນຊັບສິນ ຫຼືອັດຕາຜາສີຂອງເມືອງມິນິໂຊຕາ ຫຼືບໍ່ດັ່ງນັ້ນບໍ່ຮີສັດເງິນທຶນດັ່ງກ່າວຈະຕ້ອງຖືກທາງຜູ້ປະເມີນຜົນຈາກອະນາກອດກາທົບທວນເບິ່ງຄືນເສັຽກ່ອນ. ກະຮຸນາຕິດຕໍ່ໄປຍັງຫ້ອງການຂອງຜູ້ປະເມີນຊັບສິນ ຫຼືອັດຕາຜາສີຂອງເມືອງມິນິໂຊຕາ ໂທຣະສັບໝາຍເລກ 6 12-673-2382 ເພື່ອຂໍຮາຍລະອຽດເພີ່ມຕື່ມ.

ມີການແຍກຊັບສິນເປັນປະເພດເອກະສະຖານແບບຜິເສດ ຫຼືບໍ່ ?

ມີ. ສຳຫຼັບພວກຕາບອດ, ພວກຜິການ, ພວກນັກຮົບເກົ່າທີ່ສ່ວນລຸ່ມຂອງຮ່າງກາຍ ແລະຂາເປັນອັນພາດ ແລະຄົນບາງຄົນທີ່ຮັບໃຊ້ອາຊີບການທະຫານ. ອັນນີ້ມີແຕ່ແນະນຳເບື້ອງຕົ້ນກ່ຽວກັບຊັບສິນເປັນປະເພດເອກະສະຖານສຳຫຼັບຄົນຜິການ1b ແບບສັ້ນໆເທົ່ານັ້ນ. ຖ້າຕ້ອງການຂໍ້ມູນເພີ່ມຕື່ມ ຫຼືຢາກໄດ້ຄຳຕອບສຳຫຼັບຄຳຖາມສະເພາະ ກະຮຸນາໂທຣະສັບໄປຍັງແຜນກຜາສີຊັບສິນຂອງກະຊວງຮາຍໄດ້ຂອງຣັດມິນິໂຊຕາ ໝາຍເລກ (651) 556-6109 ຫຼື (1-800-627-9094) ຕໍ່ 6-6109 ຜູ້ທີ່ໃຊ້ TDD/TTY ກະຮຸນາໂທຣະສັບໄປຍັງ Minnesota Relay Service ໝາຍເລກ 1-800-627-3529 ຖານຫາ 800-652-9094 ຕໍ່ 6-0335

ການແຍກຊັບສິນເປັນປະເພດເອກະສະຖານແບບຜິເສດ - ພວກຕາບອດ, ພວກຜິການ ແລະພວກນັກຮົບເກົ່າທີ່ສ່ວນລຸ່ມຂອງຮ່າງກາຍ ແລະຂາເປັນອັນພາດ

ຣັດມິນິໂຊຕາມີ ການແຍກຊັບສິນເປັນປະເພດເອກະສະຖານແບບຜິເສດ ສຳຫຼັບຊັບສິນປະເພດເອກະສະຖານຂອງບຸກຄົນທີ່:

- 1. ຕາບອດ ບຸກຄົນທີ່ຕາບອດເອງ ແລະຜັນຮະຍາ ຫຼື
- 2. ຜິການແບບຖາວອນ ແລະໝົດຄວາມສາມາດໂດຍສິ້ນເຊີງ ແລະໄດ້ຮັບໃບຮັບຮອງຈາກທາງໜ່ວຍງານຂອງຣັດຖບານ ຫຼືແຫຼ່ງທີ່ຈັດຫາຮາຍໄດ້ ຈົນຜູ້ເຂົ້າຢູ່ອາສັຍໃນຊັບສິນປະເພດເອກະສະຖານມີ ເງື່ອນໄຂຄົບຖ້ວນຕາມທີ່ກຳນົດໄວ້ສຳຫຼັບການເປັນຄົນຜິການ

ການແຍກຊັບສິນເປັນປະເພດ ເອກະສະຖານ ສຳຫຼັບຄົນຜິການ1b ບໍ່ຮີຊັບສິນປະເພດເອກະສະຖານອື່ນໆ ທັງນີ້ຍ້ອນວ່າຄຸນສົມບັດນັ້ນແມ່ນມີແຕ່ສະເພາະບຸກຄົນ ແລະສະພາບຂອງຄວາມຜິການ. ອັນນີ້ຈຶ່ງແຕກຕ່າງອອກໄປຈາກຊັບສິນປະເພດເອກະສະຖານແບບທັ້ນມະດາ ຊຶ່ງປະເພດທີ່ແຍກນັ້ນແມ່ນອະນຸມັດໃຫ້ຍອນການໃຊ້ຊັບສິນ. ດ້ວຍເຫດນີ້ກະຊວງຮາຍໄດ້ຂອງຣັດມິນິໂຊຕາຈຶ່ງແນະນຳໃຫ້ວ່າການແຍກປະເພດສຳຫຼັບຄົນຜິການນັ້ນ ຈະຕ້ອງຕິດຕາມບຸກຄົນຜິການໄປຈາກຊັບສິນໜຶ່ງໄປຍັງອີກຊັບສິນໜຶ່ງ.

ກະຊວງຮາຍໄດ້ຂອງຣັດມິນິໂຊຕາເປັນຜູ້ບໍ່ຮີຫານ ໂຄງການກ່ຽວກັບຊັບສິນປະເພດເອກະສະຖານສຳຫຼັບຄົນຜິການ1b ເອງ. ຜູ້ເສັຽພາສີທີ່ອອກຫາຊັບສິນທີ່ແຍກເປັນປະເພດເອກະສະຖານສຳຫຼັບຄົນຜິການແບບຜິເສດນີ້ ຈະຕ້ອງຍື່ນຄຳຮ້ອງກັບກະຊວງຮາຍໄດ້ຂອງຣັດມິນິໂຊຕາພາຍໃນວັນທີ່ 1 ເດືອນຕຸລາ ຊຶ່ງຈະມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ສຳຫຼັບການ ຊຳລະພາສີຊັບສິນໃນປີປະຕິທິນຕໍ່ໄປ. ຖ້າຕ້ອງການຍື່ນຄຳຮ້ອງ ຫຼືຮາຍລະອຽດເພີ່ມຕື່ມ ກະຮຸນາຕິດຕໍ່ໄປຍັງກະຊວງຮາຍໄດ້ຂອງຣັດມິນິໂຊຕາ ໝາຍເລກໂທຣະສັບ (651) 556-6087. ຄຳຖແລງກ່ຽວກັບພາສີ ແລະຈະສະໜອໃຫ້ເຫັນເຖິງການແຍກຊັບສິນປະເພດເອກະສະຖານທີ່ເໝາະສົມ.

ໂຄງການຫຼຸດຜ່ອນພາສີ ແລະໂຄງການຜັດຜ່ອນການຊຳລະພາສີ ກະຊວງພາສີເງິນໄດ້ ຂ້າພະເຈົ້າເກືອບຈະບໍ່ມີຄວາມສາມາດຈ່າຍພາສີໄດ້ ມີທາງໃດທີ່ຂ້າພະເຈົ້າຈະຫຼຸດຜ່ອນພາສີຂອງຂ້າພະເຈົ້າລົງໄດ້ ?

ຣັດມິນິໂຊຕາມີໂຄງການສອງ ໂຄງການເພື່ອປັບເບື້ອງພາສີຊັບສິນໃຫ້ແກ່ຜູ້ຈ່າຍພາສີ ທີ່ໄດ້ຮັບການຂັ້ນພາສີຈົນເປັນທີ່ສັງເກດໄດ້ ຫຼືພາສີຊັບສິນຂອງພວກຂະເຈົ້າຢູ່ໃນຣະດັບບໍ່ສົມສ່ວນກັບຮາຍໄດ້ທີ່ພວກຂະເຈົ້າໄດ້ຮັບ. ກະຊວງຮາຍໄດ້ຂອງຣັດມິນິໂຊຕາເປັນຜູ້ບໍ່ຮີຫານໂຄງການດັ່ງກ່າວ ທັງສອງໂຄງການ. ຖ້າຕ້ອງການແບບຟອມ ກະຮຸນາ ໂທຣະສັບໄປຍັງໝາຍເລກ 651-296-4444 ຫຼືບໍ່ດັ່ງນັ້ນກໍ່ເຂົ້າໄປເບິ່ງຢູ່ໃນອິນເຕີແນັດ ແວັບໄຊ ຂອງກະຊວງຮາຍໄດ້ທີ່ [www.taxes.state.mn.us](http://www.taxes.state.mn.us). ຖ້າຕ້ອງການຮາຍລະອຽດ ກະຮຸນາໂທຣະສັບໄປຍັງໝາຍເລກ 651-296-3781. ທັງສອງໂຄງການອາດຈະເປັນ

## ເລື່ອນດິດຊັບສິນປະເພດເລື່ອນສະຖານທີ່ປັບປ່ຽນໄປກັບຮາຍໄດ້ (Income Adjusted Homestead Credit) ແມ່ນຫຍັງ?

ຈຸດປະສົງຂອງເລື່ອນດິດຊັບສິນປະເພດເລື່ອນສະຖານທີ່ປັບປ່ຽນໄປກັບຮາຍໄດ້ (Income Adjusted Homestead Credit) ກໍ່ເພື່ອໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າ ພາສີຈະຕ້ອງໄດ້ສັດສ່ວນກັບຮາຍໄດ້ຂອງບຸກຄົນ. ອັກິດສິດສຳຫຼັບໂຄງການນີ້ມີຫຼາຍຂໍ້. ໃນໂຄງການນີ້ ສະພາມິຕິບັນຍັດປະຈຳປີ 2001 ຄຽງຄູ່ໄປກັບການປ່ຽນແປງຢ່າງກວ້າງຂວາງກ່ຽວກັບເຮືອງພາສີຊັບສິນ ໄດ້ເພີ່ມການຊົດໃຊ້ເງິນແທນຄືນສູງສຸດເຖິງ\$1590. ແຕ່ຈຸດເຮັດຕົ້ນຂອງການປ່ຽນແປງສຳຫຼັບຮາຍໄດ້ກໍ່ມີເຊັ່ນດຽວກັນ.

- ຜູ້ຢູ່ໃນຄວາມອຸປະກອນ ຂະນາດຂອງຄອບຄົວ ສຳຫຼັບຄົວເຮືອນທີ່ບໍ່ມີຜູ້ອຸປະກອນ ອິດຈຳກັດແມ່ນ \$85,210. ອິດຈຳກັດຂອງຮາຍໄດ້ຈະເພີ່ມຂຶ້ນໄປຕາມຂະນາດຂອງຄອບຄົວ ຈົນເຖິງ\$101,690 ສຳຫຼັບຄົວເຮືອນທີ່ມີຜູ້ອຸປະກອນ 5 ຄົນ ຫຼືຫຼາຍກວ່ານັ້ນ.
- ສຳຫຼັບເຈົ້າຂອງເຮືອນທີ່ສູງອາຍຸ ຫຼືພິການ: ອິດຈຳກັດຂອງຮາຍໄດ້ຈະເພີ່ມຂຶ້ນໄປຈົນເຖິງ\$104,740 ສຳຫຼັບຄົວເຮືອນທີ່ມີຜູ້ອຸປະກອນ 5 ຄົນ ຫຼືຫຼາຍກວ່ານັ້ນ.

## ໂຄງການ " ຫາກິດຕິງ " ຫຼື Targeting ແມ່ນຫຍັງ?

ໂຄງການອັນທີ່ສອງແມ່ນໂຄງການ " ຫາກິດຕິງ " ຫຼື Targeting. ໂຄງການດັ່ງກ່າວ ຈະຊົດໃຊ້ເງິນແທນຄືນຖ້າຫາກວ່າພາສີໄດ້ເພີ່ມຂຶ້ນເກີນກວ່າ 12 % ແລະການເພີ່ມນັ້ນ ຢ່າງນ້ອຍທີ່ສຸດຕ້ອງຈ່າຍ \$100 ໃນປີ 2005. ຜູ້ທີ່ເປັນເຈົ້າຂອງເຮືອນໃນເມືອງມິນນິອາໂປລິສເກືອບທັງໝົດສິດທີ່ຈະໄດ້ຮັບເງິນຊົດໃຊ້ແທນຄືນ ພາຍໃຕ້ໂຄງການດັ່ງກ່າວນີ້.

## ໂຄງການຜັດຜ່ອນການຊຳຮະພາສີສຳຫຼັບຜູ້ສູງອາຍຸແມ່ນຫຍັງ?

ອັກິດສິດອັນພື້ນຖານກໍ່ຄື ຜູ້ທີ່ເປັນເຈົ້າຂອງຈະຕ້ອງມີອາຍຸ 65 ປີ ຫຼືສູງກວ່າ ແລະຮາຍໄດ້ຄົວເຮືອນຈະຕ້ອງຫຼຸດ \$60,000. ນີ້ແມ່ນການຜັດຜ່ອນເຮືອງພາສີ ບໍ່ແມ່ນການຫຼຸດຜ່ອນ. ພາສີຈະເພີ່ມພູມອັນຄວບຄູ່ໄປກັບຄອບຄົວເບັ້ງໃນອັດຕາອັດຕາປະເກີນ 5 % ແລະສິດທິຍືດໜ່ວງຈະຕ້ອງຕິດພັນໄປກັບຊັບສິນອັນນີ້ແຕ່ແນະນຳເບື້ອງຕົ້ນກ່ຽວກັບໂຄງການຜັດຜ່ອນການຊຳຮະພາສີສຳຫຼັບຜູ້ສູງອາຍຸແບບສັ້ນໆເທົ່ານັ້ນ. ຖ້າຕ້ອງການຢືນຄຳຮ້ອງ ຫຼືຢາກໄດ້ຄຳຕອບສຳຫຼັບຄຳຖາມສະເພາະ ກະຮຸນາໂທຣະສັບໄປຍັງພະແນກພາສີຊັບສິນຂອງກະຊວງຮາຍໄດ້ຂອງຣັດມິນນິໂອຊາ ພາຍເລກ (651) 556-6109 ຫຼື (1-800-627-9094) ຕໍ່ 6-6109 ຜູ້ທີ່ໃຊ້ TDD/TTY ກະຮຸນາໂທຣະສັບໄປຍັງ Minnesota Relay Service ພາຍເລກ 1-800-627-3529 ຖານຫາ 800-652-9094 ຕໍ່ 6-0335

## ໂຄງການຜັດຜ່ອນການຊຳຮະພາສີສຳຫຼັບຜູ້ສູງອາຍຸໃຊ້ໄດ້ຜົນແນວໃດ?

ໂຄງການນີ້ ບໍ່ແມ່ນໂຄງການໃຫ້ອະພິຍາຍກ່ຽວກັບເຮືອງພາສີ ມັນແມ່ນການກູ້ຢືນຈາກຣັດ. ພາສີທີ່ຜັດຜ່ອນການຊຳຮະນີ້ແມ່ນຣັດເປັນຜູ້ຈ່າຍໃຫ້ເຮົາຕິ ແຕ່ຕອກເບັ້ງຈະຕ້ອງຈ່າຍໃນການກູ້ຢືນຄັ້ງນີ້. ສ່ວນອັດຕາຕອກເບັ້ງນັ້ນຈະມີການປັບປ່ຽນທຸກໆປີ ແຕ່ບໍ່ໃຫ້ເກີນ 5 % . ສິດທິຍືດໜ່ວງຈະຕ້ອງຕິດພັນໄປກັບຊັບສິນ.

ອະຫວ່າງທີ່ຢູ່ໃນໂຄງການດັ່ງກ່າວນີ້ ແຕ່ລະປີ ທ່ານຈະຈ່າຍພາສີຊັບສິນບໍ່ກາຍ 3 ເປີເຊັນຂອງຮາຍໄດ້ຄົວເຮືອນຂອງທ່ານ ບໍ່ວ່າພາສີຊັບສິນຂອງທ່ານໃນປັດຈຸບັນຈະຂຶ້ນສູງພຽງໃດກໍ່ຕາມ. ສ່ວນທີ່ເຫຼືອນັ້ນ ຣັດຈະຈ່າຍໃຫ້ເຂົາ. ແຕ່ທ່ານ ຫຼືທາຍາດຂອງທ່ານ ຈະຕ້ອງຈ່າຍເງິນທີ່ທ່ານຂໍຜັດຜ່ອນໄປນັ້ນຄືນ ກ່ອນທີ່ທ່ານຈະທຳການ ໂອນໄປກັບມະສິດໃນຊັບສິນຂອງທ່ານ.

ໃນເມື່ອການຢືນຄຳຮ້ອງຂໍຜັດຜ່ອນການຊຳຮະພາສີຂອງທ່ານໃນຄັ້ງນີ້ ເປັນການຢືນເທື່ອທຳອິດ ທ່ານຈະຕ້ອງຈັດຊອກຫາຮາຍງານທີ່ເວົ້າລະອຽດເຖິງການຈຳນອງຊັບສິນ, ສິດທິຍືດໜ່ວງ. ຄຳຕັດສິນຂອງສານ ຫຼືພາສີຊັບສິນທີ່ຍັງບໍ່ທັນຈ່າຍ ມາຕຽມໄວ້. ການຈັດຊອກຫາດັ່ງກ່າວນີ້ແມ່ນທ່ານເອງເປັນຜູ້ອອກຄຳໃຊ້ຈ່າຍ. ຖ້າທ່ານຊອກຫາ ບໍ່ໄດ້ທ່ານກໍ່ຍັງຕ້ອງການຮາຍງານທີ່ຍັງຢືນຂໍ້ເທັດຈິງເຫຼົ່ານັ້ນຢູ່. ວັນທີ່ ໃນຮາຍງານດັ່ງກ່າວນັ້ນ ຈະຕ້ອງຂຽນລົງໃສ່ພາຍໃນ 30 ວັນຂອງວັນຢືນຄຳຮ້ອງ.

ການເຂົ້າຮ່ວມຢູ່ໃນໂຄງການຜັດຜ່ອນການຊຳຮະພາສີນີ້ ແມ່ນເຮັດດ້ວຍຄວາມສມັກໃຈ. ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຢາກເຂົ້າຮ່ວມ ທ່ານຈະຕ້ອງເອົາສິດທິຍືດໜ່ວງກ່ຽວກັບພາສີໄປຕິດພັນໄວ້ກັບຊັບສິນຂອງທ່ານເສັ້ນກ່ອນ. ທ່ານຈະຕ້ອງປິດສິດທິຍືດໜ່ວງອອກໃຫ້ເສັດຮຽບຮ້ອຍເສັ້ນກ່ອນ ກ່ອນທີ່ທ່ານຈະຂາຍຊັບສິນຂອງທ່ານໄດ້. ໃນກໍລະນີທີ່ທ່ານເສັ້ນຊີວິດໄປ ຫາຍາດຂອງທ່ານຈະຕ້ອງປິດສິດທິຍືດໜ່ວງອອກໃຫ້ເສັດຮຽບຮ້ອຍເສັ້ນກ່ອນ ກ່ອນທີ່ຫາຍາດຂອງທ່ານຈະໄດ້ກັບມະສິດທີ່ຂາວສະອາດ. ທ່ານອາດຈະປຶກສາຫາລືກັບທະນາຍຄວາມ, ນັກວາງແຜນກ່ຽວກັບມໍລະດົກ ຫຼືສະມາຊິກຂອງຄອບຄົວ ກ່ອນໄປລົງຊື່ຈົດທະບຽນ.

## ໃຜມີສິດທີ່ຈະເຂົ້າໄປຢູ່ໃນໂຄງການຜັດຜ່ອນການຊຳຮະພາສີ ສຳຫຼັບຜູ້ສູງອາຍຸນີ້?

ທ່ານມີສິດທີ່ຈະເຂົ້າໄປຢູ່ໃນໂຄງການດັ່ງກ່າວໄດ້ ຖ້າຫາກວ່າເຮືອນຂອງທ່ານຕັ້ງຕໍ່ລົງໄປນີ້ຄືບຸກຄົນ:

1. ຊັບສິນນັ້ນຈະຕ້ອງແມ່ນບຸກຄົນທີ່ ມີອາຍຸ 65 ປີ ຫຼືຫຼາຍກວ່າ ເປັນເຈົ້າຂອງ ແລະເປັນຜູ້ອາໄສ. ໃນກໍລະນີທີ່ເປັນຄູ່ສົມຄືນ ທັງສອງຄົນຈະຕ້ອງມີອາຍຸຢ່າງນ້ອຍທີ່ສຸດ 65 ປີ ໃນຂະນະທີ່ການຂໍຜັດຜ່ອນການຊຳຮະພາສີຄັ້ງທຳອິດກໍ່ມັດ. (ຊັບສິນປະເພດເລື່ອນສະຖານອາດຈຳແນກອອກເປັນບ່ອນຜັດຜ່ອນສ່ວນ ຫຼືກະເສດກັນ ຫຼືພາກສ່ວນໜຶ່ງຂອງກົດແບບຫຼາຍຢູ່ນິດກໍ່ໄດ້)



2. ຮາຍໄດ້ຄົວເຮືອນທັງໝົດຈະຕ້ອງບໍ່ກາຍ \$60,000 ສໍາຫຼັບປີປະຕະທິນ ກ່ອນປີທີ່ຍື່ນຄໍາຮ້ອງຊົງຕໍາອິດ
3. ເຮືອນນັ້ນຈະຕ້ອງມີຢ່າງນ້ອຍທີ່ສຸດໜຶ່ງໃນຈໍານວນເຈົ້າຂອງເຮືອນ ເປັນເຈົ້າຂອງ ແລະເປັນຜູ້ຢູ່ອາໄສມາແລ້ວຕໍ່າສຸດ 15 ປີ ກ່ອນປີທີ່ຍື່ນຄໍາຮ້ອງຊົງຕໍາອິດ
4. ຈະຕ້ອງບໍ່ມີ ສິດທິຍຶດໝວ່າກ່ຽວກັບພາສີຂອງຮັດ ແລະຂອງຮັດບານກາງ ຫຼືຄໍາຕັດສິນກ່ຽວກັບສິດທິຍຶດໝວ່າໃນຊັບສິນ
5. ງົບດຸນໜີ້ສິນທີ່ຍັງບໍ່ທັນໄດ້ຈ່າຍທັງໝົດ ຈາກການຈໍານອງ ແລະຈາກສິດທິຍຶດໝວ່າໃນຊັບສິນອື່ນໆ ຈະຕ້ອງບໍ່ເກີນ 75 ເປີເຊັນ ຂອງອາຄາຕລາດຂອງຊັບສິນທີ່ຄາດຄະເນເອົາ.

**ຂ້າພະເຈົ້າຈະຍື່ນຄໍາຮ້ອງຂໍຜິດຜ່ອນການຊໍາຮະພາສີສໍາຫຼັບຜູ້ສູງອາຍຸໄດ້ແນວໃດ?**

ຄໍາຮ້ອງມີຢູ່ທີ່ຫ້ອງການຝ່າຍປະເມີນພາສີຊັບສິນຂອງເມືອງມິນນີອາໂປລິສ ແລະໄປຊອກເອົາຢູ່ທີ່ອອນລາຍທີ່ແວັບໄຊຂອງກະຊວງຮາຍໄດ້ຂອງຮັດມິນນີໂຊຕາທີ່ [www.taxes.state.mn.us](http://www.taxes.state.mn.us) ຄໍາຮ້ອງທຸກໆສະບັບຈະຕ້ອງຍື່ນໃຫ້ແລ້ວພາຍໃນວັນທີ່ 1 ເດືອນກໍຣະກະດາ ເພື່ອຜິດຜ່ອນສ່ວນໜຶ່ງຂອງພາສີຂອງປີຕໍ່ມາ. ທ່ານອາດຈະຍື່ນຄໍາຮ້ອງໃນປີທີ່ທ່ານມີອາຍຸ 65 ປີ ແຕ່ການຜິດຜ່ອນຈະບໍ່ຖືກອະນຸມັດຈົນກວ່າປີຕໍ່ໄປຈະມາເຖິງ.

**ເຄຣດິດກ່ຽວກັບພັຍວິບັດແມ່ນຫຼັງ?**

ເຄຣດິດຊະນິດນີ້ ແມ່ນມອບໃຫ້ຊັບສິນສ່ວນຕົວທີ່ຖືກທໍາລາຍເສັຽຫາຍຍ້ອນບໍ່ເຈຕນາ ແລະຍ້ອນອຸບັດຕິເຫດ. ຖ້າຄວາມເສັຽຫາຍທາງໂຄງຮ່າງຂອງຊັບສິນ ມີເຖິງ 50 % ຫຼືຫຼາຍກວ່ານັ້ນແລ້ວ ຊັບສິນດັ່ງກ່າວກໍຈະໃຊ້ການບໍ່ໄດ້ ແລະໃຊ້ເປັນບ່ອນຢູ່ອາໄສຍັງບໍ່ໄດ້ເຊັ່ນດຽວກັນ. ເຈົ້າຂອງຊັບສິນປະເພດເຄຣທະສະຖານ ຫຼືບໍ່ແມ່ນເຄຣທະສະຖານ ອາດຈະຍື່ນຄໍາຮ້ອງຂໍຫຼຸດຈໍານວນພາສີຊັບສິນ ທີ່ຈ່າຍສໍາຫຼັບປີທີ່ຖືກທໍາລາຍເສັຽຫາຍໄດ້.

ການຄໍານວນຈໍານວນເງິນພາສີທີ່ຫຼຸດຜ່ອນນັ້ນ ແມ່ນເອົາຈໍານວນເດືອນເຕັມ ທີ່ຊັບສິນດັ່ງກ່າວໃຊ້ການບໍ່ໄດ້ ແລະໃຊ້ເປັນບ່ອນຢູ່ອາໄສຍັງບໍ່ໄດ້ ແລ້ວເອົາອາຄາທີ່ຕັ້ງໃຫ້ໂຄງຮ່າງ ມາຄູນໃຫ້ພາສີສຸດທິ. ສຸດທ້າຍເອົາເລກເສດສ່ວນ (ຈໍານວນເດືອນເຕັມທີ່ຊັບສິນໃຊ້ ເປັນບ່ອນຢູ່ອາໄສຍັງບໍ່ໄດ້ ຫານໃຫ້ 12) ໄປຄູນໃຫ້ຜົນທີ່ໄດ້ຮັບ.

. ຕົວຢ່າງເຊັ່ນ ອາຄາຕລາດທີ່ຄາດກະຂອງເຮືອນ ແມ່ນ \$100,000 ແລະພາສີສຸດທິ ແມ່ນ \$3,000 ເຮືອນຫຼັງດັ່ງກ່າວຖືກໄຟໄໝ້ເສັຽຫາຍໃນວັນທີ່ 10 ເດືອນກໍຣະກະດາ 2003 ແລະໃຊ້ເປັນບ່ອນຢູ່ອາໄສຍັງຄົງໄດ້ໃນວັນທີ່ 7 ເດືອນພິສຈິກາ 2003. ອາຄາໂຄງຮ່າງແມ່ນ \$75,000 ແລະອອກມາເປັນອັດຕາສ່ວນ 75%. ແລ້ວເອົາໄປຄູນໃຫ້ພາສີສຸດທິ ຄື \$3,000. ດ້ວຍເຫດນີ້ \$2,250 ຈຶ່ງເປັນພາສີທີ່ຕັ້ງໄວ້ໃຫ້ໂຄງຮ່າງ. ຫຼັງຈາກນັ້ນ ໃຫ້ນໍາຈໍານວນເງິນຄອນລາດັ່ງກ່າວໄປຄູນໃຫ້ເລກເສດສ່ວນ 3/12 ຊຶ່ງເປັນຈໍານວນຂອງເດືອນເຕັມທີ່ຜູ້ຈ່າຍພາສີບໍ່ສາມາດຢູ່ອາໄສຍັງໃນຊັບສິນນັ້ນໄດ້. ຜົນອອກມາຄື \$562.50 ນັ້ນແມ່ນເຄຣດິດທີ່ເອົາໃຫ້ເຈົ້າຂອງເຮືອນ.

**ຂ້າພະເຈົ້າຈະຍື່ນຄໍາຮ້ອງຂໍເຄຣດິດກ່ຽວກັບພັຍວິບັດໄດ້ແນວໃດ?**

ກ່ອນອື່ນ ກະຮຸນາໂທຣະສັບໄປຍັງຫ້ອງການຝ່າຍປະເມີນພາສີຊັບສິນຂອງເມືອງມິນນີອາໂປລິສ ເພື່ອບອກໃຫ້ຊາບເຖິງຄວາມເສັຽຫາຍຂອງໂຄງຮ່າງຂອງຊັບສິນ. ເພື່ອດໍາເນີນການຂໍເຄຣດິດກ່ຽວກັບພັຍວິບັດຂອງສ່ວນຕົວບຸກຄົນ ທ່ານຈະຕ້ອງຂຽນຄໍາຮ້ອງ ແລ້ວຍື່ນໄປຍັງຫ້ອງການຝ່າຍປະເມີນພາສີຊັບສິນຂອງເມືອງມິນນີອາໂປລິສ. ການຍື່ນຄໍາຮ້ອງດັ່ງກ່າວນີ້ໃຫ້ເຮັດໃວທີ່ສຸດເທົ່າທີ່ຈະໄວໄດ້ ຕາມສະພາບຄວາມເປັນຈິງ ຫຼັງຈາກຄວາມເສັຽຫາຍໄດ້ເກີດຂຶ້ນແລ້ວ. ຕໍ່ມາ ຖ້າພໍທາໄດ້ ທ່ານຈະຕ້ອງມີສໍາເນົາຮາຍງານຄວາມເສັຽຫາຍຂອງບໍຣິສັດປະກັນພັຍຂອງທ່ານມາໄວ້. ສຸດທ້າຍ ທ່ານຈະຕ້ອງຕິດຕໍ່ໄປຍັງຫ້ອງການຝ່າຍປະເມີນພາສີຊັບສິນຂອງເມືອງມິນນີອາໂປລິສ ເມື່ອວຽກສ້ອມແປງຊັບສິນຂອງທ່ານໃຫ້ຢູ່ອາໄສຍັງໄດ້ ເສັດຮຽບຮ້ອຍ ຫຼືເມື່ອຊັບສິນຂອງທ່ານໄດ້ຖືກຂາຍໄປແລ້ວ.

ວັນເດືອນປີທີ່ສໍາຄັນກ່ຽວພັນກັບພາສີຊັບສິນ

ເດືອນມັກຣາ	<ul style="list-style-type: none"> <li>ວັນທີ 2 ເດືອນມັກຣາ ວັນທີ່ຮາຄາ ແລະການຈໍາແນກປະເພດຂອງຊັບສິນໄດ້ກໍານົດຂຶ້ນ ວັດຖຸປະສົງກໍ່ເພື່ອປະເມີນຮາຄາຊັບສິນນັ້ນເອງ</li> </ul>
ເດືອນກຸມພາ	<ul style="list-style-type: none"> <li>ສິ່ງໃບແຈ້ງເຕືອນເພື່ອບອກຮາຄາຊັບສິນ ໄປໃຫ້ທ່ານທາງໄປສະນີ ໃນເດືອນກຸມພາ ຫຼືເດືອນມີນາ</li> </ul>
ເດືອນມີນາ	<ul style="list-style-type: none"> <li>ສິ່ງຄໍາຖແລງກ່ຽວກັບພາສີຮາຄາຊັບສິນ ໄປທາງໄປສະນີ ໃນທ້າຍເດືອນມີນາ.</li> <li>ທາງເມືອງມິນນິອາໂປລິສາຈະຈັດໃຫ້ມີກອງປະຊຸມລະຫວ່າງເຈົ້າຂອງຊັບສິນ ແລະຜູ້ປະເມີນ ( Open Book Meetings) ຂຶ້ນ</li> </ul>
ເດືອນເມສາ	<ul style="list-style-type: none"> <li>ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຢາກອຸທອນເຮືອງການປະເມີນຮາຄາຊັບສິນຂອງທ່ານ ໄປຍັງກອງປະຊຸມກ່ຽວກັບການອຸທອນ ແລະຄວາມເນີພາກຂອງເມືອງມິນນິອາໂປລິສ ( The City of Minnesota Board of Appeal and Equalization) ໃຫ້ໂທລະສັບໄປນັດເສັຽກ່ອນ</li> <li>ວັນທີ 30 ເດືອນເມສາແມ່ນມີສຸດທ້າຍຂອງການຍື່ນອຸທອນໄປຫາສານພາສີຂອງຣັດມິນນິໂຊຕາ</li> </ul>
ເດືອນພຶສພາ	<ul style="list-style-type: none"> <li>ວັນທີ 15 ເດືອນພຶສພາ – ມີທີ່ກໍານົດໃຫ້ຈ່າຍພາສີເຄິ່ງຕໍາອິດຂອງປີປັດຈຸບັນ</li> <li>ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຢາກອຸທອນເຮືອງການປະເມີນຮາຄາຊັບສິນຂອງທ່ານ ໄປຍັງກອງປະຊຸມກ່ຽວກັບການອຸທອນ ແລະຄວາມສເນີພາກຂອງເຄິ່ງເຮັນເນີເຟິນ (The Hennepin Board of Appeal and Equalization) ໃຫ້ໂທລະສັບໄປນັດເສັຽກ່ອນ</li> <li>ຄໍາຖແລງກ່ຽວກັບເຮືອນທີ່ຜລິດໂດຍໂຮງງານຈະຖືກສົ່ງອອກໄປທາງໄປສະນີ.</li> </ul>
ເດືອນກໍລະກະດາ	<ul style="list-style-type: none"> <li>ວັນທີ 1 ເດືອນກໍລະກະດາ –ມີ ທີ່ກໍານົດໃຫ້ຍື່ນຄໍາຮອງສໍາຫຼັບໂຄງການຜັດຜ່ອນຈ່າຍພາສີ ສໍາຫຼັບຜູ້ສູງ ອາຍຸ</li> </ul>
ເດືອນສິງຫາ	<ul style="list-style-type: none"> <li>ວັນທີ 31 ເດືອນສິງຫາ - ມີທີ່ກໍານົດໃຫ້ຈ່າຍພາສີເຄິ່ງຕໍາອິດຂອງປີປັດຈຸບັນສໍາຫຼັບເຮືອນທີ່ຜລິດໂດຍໂຮງງານ</li> </ul>
ເດືອນກັນຍາ	
ເດືອນຕຸລາ	<ul style="list-style-type: none"> <li>ວັນທີ 1 ເດືອນຕຸລາ – ມີທີ່ກໍານົດໃຫ້ຍື່ນຄໍາຮອງສໍາຫຼັບການແຍກຊັບສິນເປັນປະເພດເຄຫະສະຖານ ແບບພິເສດຂອງພວກຕາບອດ, ພວກພິການ ແລະພວກນັກຮົບເກົ່າທີ່ສ່ວນລຸ່ມຂອງຮ່າງກາຍ ແລະຂາເປັນອັມພາດ ໄປຍັງກະຊວງຮາຍໄດ໌ ຂອງຣັດມິນນິໂຊຕາ</li> <li>ວັນທີ 15 ເດືອນຕຸລາ – ມີທີ່ກໍານົດໃຫ້ຈ່າຍພາສີເຄິ່ງທີ່ສອງຂອງປີປັດຈຸບັນ</li> </ul>
ເດືອນພຶສຈິ ກາ	<ul style="list-style-type: none"> <li>ຄໍາຖແລງກ່ຽວກັບພາສີ ຊັບສິນ ຫຼື Truth in Taxation ຖືກສົ່ງອອກໄປທາງໄປສະນີ</li> <li>ວັນທີ 15 ເດືອນພຶສຈິກາ –ມີທີ່ກໍານົດໃຫ້ຈ່າຍພາສີເຄິ່ງທີ່ສອງຂອງປີປັດຈຸບັນສໍາຫຼັບຊັບສິນກະເສດກັມ</li> <li>ວັນທີ 15 ເດືອນພຶສຈິກາ –ມີທີ່ກໍານົດໃຫ້ຈ່າຍພາສີເຄິ່ງທີ່ສອງຂອງປີປັດຈຸບັນສໍາຫຼັບເຮືອນທີ່ຜລິດໂດຍໂຮງງານ</li> </ul>
ເດືອນທັນວາ	<ul style="list-style-type: none"> <li>ໝວຍງານຂອງຣັດຖບານທອງຖິ່ນຮັບຂອງເອົາງົບປະມານຂອງຖິ່ນຄັ້ງສຸດທ້າຍ</li> <li>ວັນທີ 1 ເດືອນທັນວາ – ການເປັນເຈົ້າຂອງ ແລະບ່ອນຢູ່ອາສັຍ ຄືຄຸນສົມບັດທີ່ຕ້ອງການ ເພື່ອແຍກຊັບສິນເປັນປະເພດເຄຫະສະຖານສໍາຫຼັບພາສີປີໜ້າ</li> <li>ວັນທີ 15 ເດືອນທັນວາ – ມີສຸດທ້າຍເພື່ອຍື່ນຄໍາຮອງຂໍແຍກຊັບສິນເປັນປະເພດເຄຫະສະຖານສໍາຫລັບພາສີປີໜ້າ</li> </ul>